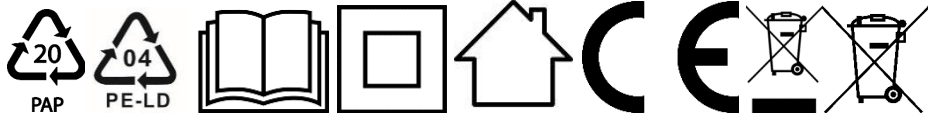


HOFFEN PL  
ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY  
Z SYSTEMEM FLEXISPACE

Model: AD-3402



Kolory produktu mogą się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na ilustracjach w treści instrukcji.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE .....	2
2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM .....	2
3. DANE TECHNICZNE .....	2
4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	3
5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI .....	5
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	6
7. BUDOWA .....	7
8. UŻYTKOWANIE .....	8
9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	12
10. PROBLEMY .....	14
11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	15
12. GWARANCJA I SERWIS .....	15
13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI .....	16
14. PRODUCENT .....	16

## 1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

## 2. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Uniwersalny odkurzacz przeznaczony jest do oczyszczania przedmiotów i powierzchni z kurzu oraz innych sypkich zanieczyszczeń (np. okruchów, wiórów) poprzez zasysanie powietrza razem z zanieczyszczeniami. Odkurzacz jest przeznaczony do czyszczenia parkietów i dywanów. Można go użyć do odkurzania mebli lub tapicerki po zamontowaniu długiej końcówki szczelinowej. Urządzenie nie jest przewidziane do odkurzania zwierząt i ludzi, jak również roślin. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego i nie może być używane do celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

## 3. DANE TECHNICZNE

Urządzenie: ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY Z SYSTEMEM FLEXISPACE

Model: AD-3402

Numer partii: 202110

Akumulator: Li-ion 22,2 V  $\approx$  2200 mAh

Zasilacz - parametry wejściowe: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5A Max

Zasilacz - parametry wyjściowe: 26,5 V  $\approx$  500 mA

Maks. moc: 140 W

Pojemność pojemnika na kurz: 0,7 l

Filtr: EPA 10

Moc ssąca: 9 kPa

Czas ładowania: około 4,5 godziny

Czas pracy (niska moc ssania): 40 minut

Czas pracy (wysoka moc ssania): 20 minut



*Zasilacz zawiera transformator bezpieczeństwa bezwarunkowo odporny na zwarcie.*








## 4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA


Przed użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Zachowaj ją do przyszłego wglądu.

1. Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.
4. Jeżeli przewód zasilacza ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u producenta. Zasilacz nieprzeznaczony do naprawy przez serwisanta.
5. Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji, odłącz urządzenie od zasilania oraz usuń akumulator.
6. Czyszczenie i konserwacja urządzenia musi być wykonywana zgodnie z opisem w rozdziale 9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
7. Nigdy nie używaj urządzenia bez zamontowanego pojemnika na kurz i filtra.
8. Na czas rozpylania w pomieszczeniu środków owadobójczych lub innych chemikaliów należy zatrzymać pracę, eliminując w ten sposób możliwość zassania substancji chemicznej do urządzenia.
9. Urządzenie nie może być używane, jeśli upadło i posiada widoczne uszkodzenia.
10. Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzaj elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
11. Nie dotykaj urządzenia, jeżeli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami. Nie należy ustawiać urządzenia w miejscu, w którym mogłoby być one zachlapanie wodą.

12. Nie zatykaj otworu wylotowego powietrza w czasie pracy. Powietrze nie mając ujścia, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
13. Nie wieszaj na urządzeniu i w jego pobliżu prania, elementów odzieży. Urządzenia nie należy wieszać w bezpośredniej bliskości firan i zasłon, aby nie dochodziło do blokowania wlotów i wylotu powietrza
14. Wtyczkę zasilacza należy podłączyć do sieci prądu przemiennego o parametrach wskazanych na etykiecie urządzenia. Odłączaj wtyczkę z gniazda zasilania ciągnąc za wtyczkę, a nie za przewód.
15. Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin. Nie stawiaj w pobliżu źródeł wysokiej temperatury takich jak piecyki gazowe, kuchenki elektryczne. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
16. Nie wolno wkładać palców ani przedmiotów obcych do wlotów i wylotów powietrza ani innych otworów.
17. Nigdy nie odwracaj urządzenia do góry dnem lub nie kładź na boku, gdy jest włączone.
18. Nie czyść przy użyciu żrących środków czyszczących.
19. Nie używaj odkurzacza do zbierania łatwopalnych substancji, takich jak benzyna i nie używaj go w takich miejscach, gdzie podobne substancje mogą być obecne.
20. Nie odkurzaj żadnych przedmiotów, które palą się lub dymią, takich jak papierosy, zapałki, lub gorące popioły.
21. Nie odkurzaj drobnych pyłów jak: mąka, cement, sadza, gips, tonery drukarek i kserokopiarek itp.
22. Przed odkurzaniem, usuń ostre przedmioty z podłogi, aby uniknąć uszkodzenia zbiornika na kurz.
23. Używaj urządzenie tylko do celów, do których jest przeznaczone.
24. Istnieje możliwość uzyskania bezpłatnej wersji drukowanej instrukcji o dużym rozmiarze czcionki lub pobrania jej z podanego poniżej adresu internetowego:

## 5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI

 <p>PAP</p>	<p>Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).</p>
 <p>PE-LD</p>	<p>Symbol oznaczający PE-LD - Polietylen o małej gęstości (Low-density polyethylene). Dotyczy opakowań foliowych.</p>
	<p>Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.</p>
	<p>Symbol oznaczający sprzęt klasy II. Sprzęt, w którym ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym uzyskuje się nie tylko w wyniku zastosowania izolacji podstawowej, lecz przewidziano także dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak izolacja podwójna lub izolacja wzmocniona.</p>
	<p>Do użytku wewnątrz pomieszczeń.</p>
	<p>Znak umieszczony na wyrobie oznacza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.</p>
	<p>Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla</p>

	<p>środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.</p>
	<p>Zgodnie z dyrektywą 2013/56/UE o utylizacji baterii i akumulatorów, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie i akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii i akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.</p>

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w opakowaniu, a urządzenie działa poprawnie. W zestawie znajdują się:

- Baza odkurzacza
- Pojemnik na kurz z filtrem EPA
- Składana rura
- Elektroszczotka
- 2 końcówki szczelinowe: długa i krótka
- Rura do odkurzania samochodu
- Wymienny akumulator litowo-jonowy
- Uchwyt ścienny z zasilaczem
- Instrukcja obsługi



*Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.*



*Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.*



*Zasady przechowywania, użytkowania oraz utylizacji akumulatora umieszczono na jego obudowie.*

## WYGLĄD URZĄDZENIA I JEGO ELEMENTY






1. Baza odkurzacza
2. Pojemnik na kurz
3. Filtr EPA
4. Obudowa filtra
5. Składana rura
6. Końcówka szczelinowa długa
7. Końcówka szczelinowa krótka
8. Elektroszczotka
9. Wymienny akumulator litowo-jonowy
10. Uchwyt ścienny z zasilaczem (przewód 1,5 m)
11. Rura do odkurzania samochodu



## 8. UŻYTKOWANIE

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

-  Wszystkie czynności wykonuj *delikatnie*, aby nie uszkodzić elementów.
-  Wszystkie czynności wykonuj *ostrożnie*, zwracając szczególną uwagę na możliwość przytraśnięcia skóry lub palców podczas montażu elementów urządzenia.
-  **Uwaga!** Podczas montażu i demontażu należy uważać by nie włączyć odkurzacza, przypadkowo naciskając włącznik/wyłącznik.

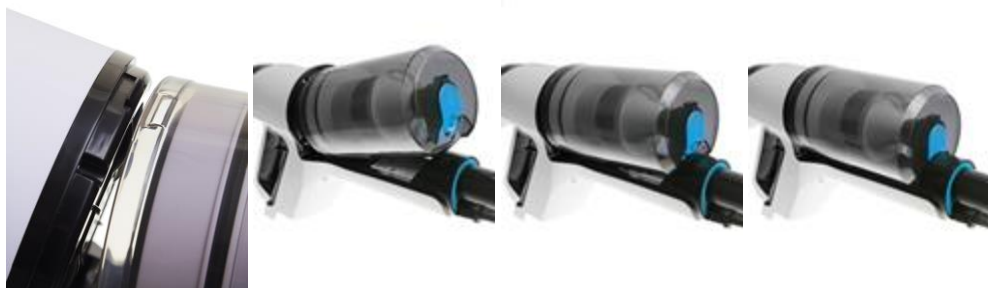
Wyjmij z opakowania urządzenie. Sprawdź, czy żaden z elementów nie jest uszkodzony. Ustaw odkurzacz na podłodze.

MONTAŻ I DEMONTAŻ ELEMENTÓW URZĄDZENIA

Sprawdź czy pojemnik na kurz zawiera filtr. Jeśli nie ma, umieść filtr w pojemniku na kurz. Filtr wkładamy od góry pojemnika na kurz.



Połącz ze sobą pojemnik na kurz z zamontowanym filtrem i bazą odkurzacza zahaczając o wypustki w obu elementach i dociśnij je do siebie. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie które, oznacza to, że pojemnik na kurz i baza odkurzacza zostały połączone.





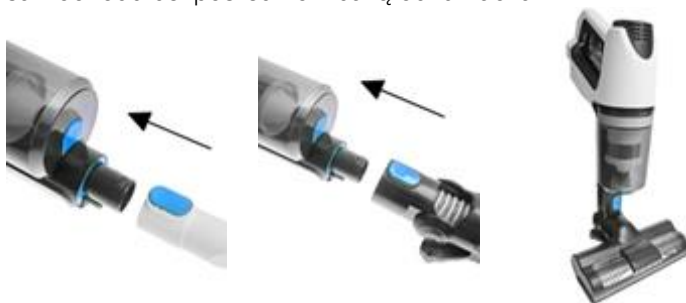
## HOFFEN

## PL

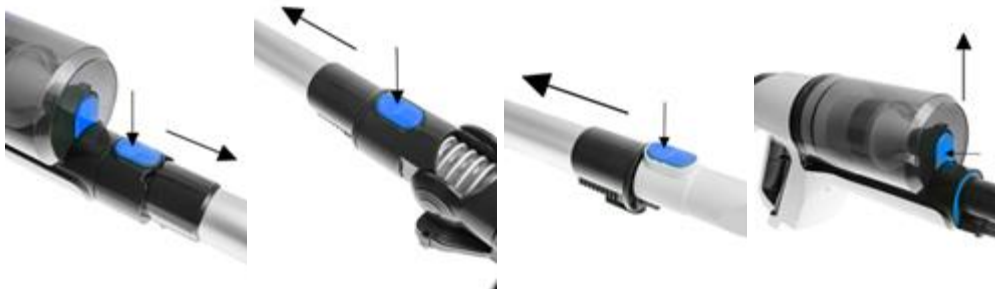
Następnie połącz rurę z bazą odkurzacza, do drugiego końca rury podłącz jedną z końcówek: elektroszczotkę lub długą końcówkę szczelinową i dociśnij. Na długą końcówkę szczelinową można nałożyć krótką końcówkę szczelinową.



W zależności od potrzeb, możliwa jest praca z urządzeniem bez mocowania składanej rury. Można połączyć elektroszczotkę, długą końcówkę szczelinową lub rurę do odkurzenia samochodu bezpośrednio z bazą odkurzacza.




Demontażu elementów odkurzacza dokonujemy odwrotnie do ich montażu, naciskając odpowiednie przyciski montażowe w celu zwolnienia blokady i pociągając elementy w celu ich odłączenia. Aby odłączyć pojemnik na kurz od bazy odkurzacza należy mocno nacisnąć przycisk blokady i odłączyć elementy.





REGULACJA RURY

Rura odkurzacza posiada możliwość zginania w połowie co umożliwi odkurzanie pod meblami oraz w trudno dostępnych miejscach. W celu skorzystania z tej funkcji należy zwolnić blokadę wciskając przycisk znajdujący się na rurze.

ŁADOWANIE

 *Uchwyt ścienny należy zamontować na ścianie. Przed montażem należy dokładnie zmierzyć na jakiej wysokości powinien być przymocowany. Do montażu należy użyć osprzętu montażowego odpowiedniego do danego rodzaju ściany oraz zapewnić mocne i pewne zamontowanie uchwytu. Upewnić się, że bezpośrednio za obszarem montażowym nie ma żadnych rur (gazowych, wodnych, powietrznych) ani kabli elektrycznych, przewodów czy kanałów. Uchwyt ścienny należy montować zgodnie z przepisami i obowiązującymi zasadami/normami (mogą mieć zastosowanie przepisy krajowe lub lokalne).*

 *Aby przedłużyć żywotność baterii należy unikać ładowania zaraz po pełnym rozładowaniu. W takim wypadku należy pozostawić urządzenie do ostudzenia na kilka minut.*

 *Należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia. Używanie innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie urządzenia.*

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Umieść odkurzacza w uchwycie ściennym dociskając rękojeść do momentu usłyszenia charakterystycznego kliknięcia. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda sieci elektrycznej. Lampki kontrolne ładowania będą zapalać się kolejno co sygnalizuje stan naładowania. Po całkowitym naładowaniu, wszystkie trzy lampki kontrolne będą świecić się światłem ciągłym. Po ukończonym ładowaniu odłącz wtyczkę zasilacza od gniazda ładowania.




Parametry ładowania:


Zakres temperatury ładowania - 0-40 °C


Napięcie ładowania - 25.5 V (max 25.8 V)


Prąd ładowania - 440 mA (max 1000 mA)

### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA


 *Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy zadbać o to, aby mieć suche ręce.*

 *Nie narażać urządzenia na zassanie wody lub pyłów przewodzących prąd (tonerów z drukarek) i łatwo zbrylających się (gips, cement, itp.).*


 *Nie narażać urządzenia na zassanie przedmiotów, które mogą uszkodzić pojemnik na kurz, a co za tym idzie całe urządzenie.*


 *Nie odkurzać materiałów takich jak obrusy, zasłony, firanki, itp. lub jedynie korzystać z niskiej mocy ssania.*

 *Nigdy nie stawać i nie siadać na urządzeniu.*

 *Należy zadbać, aby podczas pracy urządzenia nie znajdowały się w jego pobliżu dzieci i zwierzęta.*

 *Należy sprawdzić, czy w odkurzaczu zamontowane są pojemnik na kurz i filtr.*

 *Należy opróżniać pojemnik na kurz, gdy tylko się zapełni i nie pozostawiać zapełnionego wewnątrz urządzenia.*

 *Należy czyścić filtr, gdy tylko się zabrudzi. Najlepiej sprawdzać go przy każdym opróżnianiu pojemnika na kurz. W przypadku bardzo dużej zabrudzeń niemożliwych do wyczyszczenia filtr należy wymienić.*

 *Należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie, gdy rura zostanie czymś zatkana.*

Po dokonaniu montażu urządzenia oraz wybraniu odpowiedniej szczotki, naciśnij spust włącznika/wyłącznika i przystąp do odkurzania. Po włączeniu urządzenie pracuje na niskiej mocy ssania. Po jednorazowym przyciśnięciu przycisku MAX urządzenie włącza wyższą moc ssania. Ponowne naciśnięcie przycisku MAX przełącza urządzenie na niską moc ssania. Po zakończonej pracy wyłącz urządzenie naciskając spust włącznika/wyłącznika.

HOFFEN





PL



## 9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

 Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy odkurzacz jest wyłączony i ostygł oraz nie jest podłączony do uchwyty ściennego.

 Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na elementy urządzenia.

Baza odkurzacza oraz jego części składowe mogą być czyszczone tylko za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku mocnych zabrudzeń dopuszcza się użycie ściereczki lekko zwilżonej letnią wodą i wyżętej z jej nadmiaru. Po tym niezwłocznie należy przetrzeć myte miejsce suchą ściereczką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić urządzenie do wyschnięcia.


### OPRÓŻNIANIE, CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA KURZ


Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do ładowania ani włączone. W celu zwiększenia wygody obsługi odłącz rurę od bazy odkurzacza. Następnie odłącz pojemnik na kurz od bazy odkurzacza. Z pojemnika na kurz wyjmij filtr pociągając za przymocowaną do niego wstążkę, a następnie obudowę filtra pociągając za metalowy uchwyt znajdujący się pod filtrem. Opróżnij zawartość pojemnika, a następnie zamontuj w nim obudowę filtra wraz z filtrem. Pojemnik na kurz oraz pozostałe elementy urządzenia połącz z bazą odkurzacza.





### CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRA

 *Filtr jest elementem, którego zadaniem jest zatrzymywanie zanieczyszczeń. Po pewnym czasie jego właściwości filtrujące znacznie się pogarszają. Dlatego zalecamy kontrolę i czyszczenie filtra w regularnych odstępach czasu. W przypadku dużych zanieczyszczeń filtr można umyć.*

 *W obudowie filtra znajduje się wyżłobienie, które musi wpasować się w wypustkę w pojemniku na kurz.*

Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do ładowania ani włączone. W celu zwiększenia wygody odłącz rurę od bazy odkurzacza. Następnie odłącz pojemnik na kurz od bazy odkurzacza. Z pojemnika na kurz wyjmij filtr pociągając za przymocowaną do niego wstążkę, a następnie obudowę filtra pociągając za metalowy uchwyt znajdujący się pod filtrem. Opróżnij zawartość pojemnika, a następnie wyczyść filtr obierając go z zabrudzeń. W razie konieczności filtr można umyć. Obudowę filtra można wyczyścić delikatnie płucząc a następnie dokładnie wytrzeć suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym i pozostawić do wyschnięcia. Po zakończonym czyszczeniu zamontuj obudowę filtra oraz filtr w pojemniku na kurz.



Nowe filtry EPA do kupienia u producenta.

Kontakt: (071) 71 77 400 lub [pomoc@myphone.pl](mailto:pomoc@myphone.pl)

Zużyte filtry zutylizuj zgodnie z przepisami obowiązującymi na danym terenie.

CZYSZCZENIE ELEKTROSZCZOTKI

Odłącz elektroszczotkę od rury bądź bazy odkurzacza, w zależności od tego jak została zamontowana. Dostęp do szczotki czyszczącej znajduje się u spodu elektroszczotki. Przekręć zamek blokady szczotki w lewą stronę, otwórz blokadę unosząc ją i wyjmij szczotkę. Wyczyść szczotkę z zabrudzeń i umieść ją w elektroszczotce. Zamknij blokadę szczotki i przekręć jej zamek w prawo.

**10. PROBLEMY**

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

Urządzenia nie można włączyć	<p>Sprawdź poprawność montażu akumulatora.</p> <p>Sprawdź stan naładowania akumulatora.</p> <p>Sprawdź czy uchwyt ścienny lub przewód zasilacza nie są uszkodzone.</p> <p>Sprawdź, czy gniazdko elektryczne nie jest uszkodzone – wybierz inne.</p>
Słaba moc ssania	<p>Sprawdź poziom zapełnienia pojemnika na kurz.</p> <p>Sprawdź poziom zabrudzenia filtra.</p> <p>Sprawdź, czy otwory wlotowe lub wylotowe nie są zakryte.</p> <p>Sprawdź, czy nic nie blokuje końcówek lub rury teleskopowej.</p>

<p>Z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny zapach</p>	<p>Przy pierwszym uruchomieniu z urządzenia może wydobywać się zapach, który zniknie po kilku minutach pracy.</p> <p>Jeśli wydobywający się z urządzenia zapach przypomina zapach palonego tworzywa, natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i odstaw w miejsce, w którym nie spowoduje uszkodzeń w przypadku zapłonu. Nie podłączaj urządzenia ponownie i bezzwłocznie skontaktuj się z serwisem producenta. Sprawdź, czy powodem nie jest coś, co zostało wciągnięte przez odkurzacza do pojemnika na kurz. Jeśli tak, to opróżnij pojemnik na kurz.</p> <p>Jeśli filtr jest mocno zabrudzony lub urządzenie było używane w pomieszczeniu, gdzie w powietrzu unosiły się mocne zapachy lub występowała duża wilgotność, może to powodować wydobywanie się przykrych zapachów. Jeśli zapach nie ustąpi po kilku minutach pracy zaleca się wymianę filtra na nowy.</p>
<p>Z urządzenia wydobywają się niepokojące odgłosy</p>	<p>Sprawdź, czy coś nie dostało się do wnętrza urządzenia i nie zakłóca jego pracy.</p>
<p><b>Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.</b></p>	

## 11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

### PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, to po jego wyłączeniu przyciskiem zasilania, zwinięciu przewodu zasilacza, rozmontowaniu elementów, schłodzeniu i wyczyszczeniu przechowuj je w suchym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Najlepiej, gdy urządzenie umieścisz w oryginalnym opakowaniu, z daleka od dostępu dzieci i zwierząt domowych.

### TRANSPORT URZĄDZENIA

Zalecany jest transport urządzenia w oryginalnym opakowaniu. Podczas transportu nie narażaj urządzenia na nadmierne wibracje i wstrząsy. Podczas obsługi przenoś urządzenia jedynie po jego wyłączeniu, trzymając pewnie za uchwyt. Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury i wilgoć.

## 12. GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. Gwarancji nie podlegają filtr oraz obudowa filtra – są to materiały eksploatacyjne. W przypadku potrzeby skorzystania z naprawy gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta. Produkt oddawany do naprawy powinien być kompletny i najlepiej spakowany w oryginalnym opakowaniu.

**13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI**

Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

**14. PRODUCENT**

**mPTech Sp. z o.o.**

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

Wyprodukowano w Chinach

Numer partii: **202110**



HOFFEN EN  
CORDLESS VACUUM CLEANER  
WITH FLEXISPACE SYSTEM

Model: AD-3402



The colours of the product may vary slightly from the illustrations in the manual.

Table of Contents

1. INTRODUCTION.....	18
2. INTENDED USE.....	18
3. TECHNICAL DATA.....	18
4. PRINCIPLES OF SAFE USE.....	19
5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS.....	21
6. THE CONTENTS OF THE SET.....	22
7. CONSTRUCTION.....	23
8. USE.....	24
9. CLEANING AND MAINTENANCE.....	28
10. PROBLEMS.....	30
11. STORAGE AND TRANSPORT.....	31
12. WARRANTY AND SERVICE.....	31
13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS.....	31
14. MANUFACTURER.....	32

## 1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our product. We are confident that its use will be a great pleasure for you. Please read the user manual carefully before using the product, in particular the instructions on safe use. Please keep this manual in order to be able to refer to it while using the product.

## 2. INTENDED USE

The Flexi Space Vacuum Cleaner is designed for cleaning objects and surfaces from dust and other loose contaminants (e.g. crumbs, chipping) by sucking-in air together with dirt. The vacuum cleaner is designed for cleaning parquet and carpets. It can be used to vacuum furniture or covers after mounting the crevice tip – long. The device is not intended for vacuuming animals and people as well as plants. The device is intended for indoor use only and may not be used for commercial purposes. The manufacturer is not liable for damages resulting from the use of the device in a manner inconsistent with its intended use.

## 3. TECHNICAL DATA

The device: FLEXISPACE CORDLESS VACUUM CLEANER

Model: AD-3402

Lot number: 202110

Battery: Li-ion 22.2 V  $\text{---}$  2200 mAh

Power supply - input parameters: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.5A Max

Power supply- output parameters: 26.5 V  $\text{---}$  500 mA

Max. load: 140 W

Dust container capacity: 0.7 l

Filter: EPA 10

Suction power: 9 kPa

Charging time: approximately 4.5 hours

Operating time (low suction power): 40 minutes

Operating time (high suction power): 20 minutes



*The charges utilizes non-inherently short-circuit-proof safety isolating transformer.*

Read the entire user manual carefully before use. Keep it for future reference.








1. This appliance may be used by children of at least 8 years of age and people with reduced physical and mental capabilities, or lack of experience and knowledge of the appliance only if supervised; or instructed about safe use so that the hazards involved are understood.
2. Children must not play with this device.
3. Unattended children must not clean or maintain the unit.
4. If the cord of power supply is damaged, the power supply should be replaced by the producer. Power supply is not intended to be repaired by service person.
5. Disconnect the unit from the power supply and remove the battery before starting cleaning and maintenance.
6. Cleaning and maintenance of the appliance must be carried out as described in chapter 9. CLEANING AND CONSERVATION.
7. Never use the device without the filter and dust container in place.
8. For the time of spraying insecticides or other chemicals in the room, the cleaning should be stopped, thus eliminating the possibility of sucking the chemical into the device.
9. Do not use the unit if it has fallen and is visibly damaged.
10. When cleaning or operating the unit, do not immerse the electrical parts in water or other liquids. Never immerse the device in water.
11. Do not touch the unit if it has fallen into water or has been flooded. Immediately unplug the power supply. Do not touch the device with wet hands. Do not place the device in a place where it could be splashed with water.
12. Do not block the air outlet during operation. If the air does not have an outlet, it may cause damage to the device.
13. Do not hang laundry, clothing or curtains on or near the appliance to prevent air inlets or outlets from being blocked.
14. The plug of the power supply should be connected to an AC power network with the parameters indicated on the label of the device.

Disconnect the plug from the power outlet by pulling the plug, not the cable.

15. Do not use the device near flammable fabrics. Do not place near high temperature sources such as gas stoves, electric cookers, etc. If the appliance is covered or if it touches flammable material, there is a risk of fire.
16. Do not insert fingers or other objects into air inlets, outlets or other openings.
17. Never turn the unit upside down or lay it on its side when it is switched on.
18. Do not clean with corrosive cleaning agents.
19. Do not use the vacuum cleaner to collect flammable substances such as petrol and do not use it in places where similar substances may be in use.
20. Do not vacuum any items that burn or smoke, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
21. Do not vacuum up fine dusts such as flour, cement, ash, plaster, printer and photocopier toners, etc.
22. Before vacuuming, remove sharp objects from the floor to avoid damaging the dust container.
23. Use the device only for the purpose for which it is intended.
24. You can obtain a free printed version of the manual with the large font size or download it from the web address below:

[www.mptech.eu/qr/hoffen](http://www.mptech.eu/qr/hoffen)

## 5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS

 <p>PAP</p>	<p>Symbol for corrugated cardboard (packaging material).</p>
 <p>PE-LD</p>	<p>Symbol for LDPE - Low-density polyethylene. Applies to foil packaging.</p>
	<p>The symbol indicates that there is an instruction manual in the package which must be read before use.</p>
	<p>Symbol for Class II equipment. Equipment where protection against electric shock is provided not only by basic insulation but also by additional safety measures such as double insulation or reinforced insulation.</p>
	<p>For indoor use.</p>
	<p>The mark placed on the product indicates that the product complies with the basic requirements and other provisions of the so-called "Directive of the 'New Approach' Directive of the European Union.</p>
	<p>The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where</p>

the equipment was purchased.



In accordance with the Directive 2013/56/EU on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

## 6. THE CONTENTS OF THE SET

After unpacking, check that all replaced parts are in the package and that the device is working properly. Included in the set:

- Vacuum cleaner base
- Dust container with EPA filter
- Telescopic pipe
- Electric brush
- 2 crevice tips: long and short
- Tube for vacuuming the car
- Replaceable Li-ion battery
- Wall bracket with charger
- User manual



*If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.*



*We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.*



*Storage and disposal instructions marked on the battery.*

## 7. CONSTRUCTION


## APPEARANCE OF THE DEVICE AND ITS COMPONENTS




1. Central unit
2. Dust container
3. EPA filter
4. Filter casing
5. Telescopic pipe
6. Crevice tip - long
7. Crevice tip - short
8. Electric brush
9. Replaceable Li-ion battery
10. Wall bracket with charger (cord length 1,5 m)
11. Tube for vacuuming the car

BEFORE THE FIRST START

 All operations should be carried out gently so as not to damage the components.

 Perform all operations with care, paying particular attention to the possibility of snapping your skin or fingers when mounting the unit.

 Caution! When mounting and dismounting, be careful not to turn on the vacuum cleaner by accidentally pressing the on/off switch.

Unpack the device. Check whether any of the components are damaged. Place the vacuum cleaner on the floor.

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF THE DEVICE COMPONENTS

Check that the dust container contains a filter. If not, place the filter in the dust container. Put the filter from the top of the dust container.



Attach the dust container with the filter fitted and the base of the vacuum cleaner by hooking on the knobs in both parts and pushing them together. You will hear a characteristic sound - click which means that the dust container and the base of the vacuum cleaner are connected.





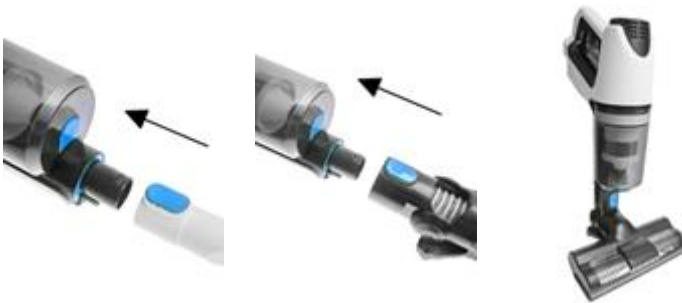
## HOFFEN

## EN

Then connect the tube to the vacuum cleaner base, connect one end of the tube to the other end of the tube: the electro-brush or the long crevice tip and press down. The long crevice tip can be fitted with a short crevice tip.



If in need, the device can be used without the telescopic pipe attached. An electro brush, long crevice tip or tube for vacuuming the car can be connected directly to the vacuum central unit.



The vacuum cleaner's elements are disassembled in the opposite way to their assembly, by pressing the appropriate assembly buttons to release the lock and pulling the elements to disconnect them. To remove the dust container from the base of the vacuum cleaner, press the lock button firmly and disconnect the components.



TUBE ADJUSTMENT

The vacuum cleaner tube has a half bend which allows vacuuming under furniture and in hard to reach places. To use this function, release the lock by pressing the button on the tube.

CHARGING

**!** **Wall bracket is to be mounted on the wall.** *Before installation, the height at which it should be fixed should be precisely measured. Use mounting accessories appropriate for the type of wall and ensure that the bracket is firmly and securely mounted. Make sure that there are no pipes (gas, water, air) or electrical cables, wires or channels directly behind the installation area. The wall bracket must be installed in accordance with the regulations and applicable rules/standards (national or local regulations may apply).*

**!** **To prolong battery life avoid charging directly after complete discharge.** *In such case, let the device cool down for a few minutes.*

**!** **The appliance is only to be used with the provided power supply unit.** Usage of other power supply units may cause damage to the appliance.

Make sure the device is switched off. Put the vacuum cleaner in the wall bracket by pressing the handle against the bracket until you hear characteristic click. Connect the power supply plug to the power outlet. The charging indicator lights will light up sequentially to indicate the status of charge. When the battery is full, all three control lamps will be on lit up with continuous light. When the charging is complete, unplug the power cord from the charging base.













Charging parameters:

Charging temperature range - 0-40 °C

Charging voltage - 25.5 V (max 25.8 V)

Charging current - 440 mA (max 1000 mA)

### SWITCHING THE DEVICE ON AND OFF

-  *Make sure your hands are dry before operating the unit.*
-  *Do not expose the device to suction of water or conductive dust (toners from printers) or easily clumped (gypsum, cement, etc.).*
-  *Do not expose the unit to the suction of objects that may damage the dust container and thus the entire unit.*
-  *Do not vacuum materials such as tablecloths, curtains, drapes, etc. or use only low suction power.*
-  *Never stand or sit on the device.*
-  *Ensure that no children or animals are in the proximity of the device when it is used.*
-  *Make sure that there is a dust container and filters mounted in the vacuum cleaner.*
-  *Empty the dust container as soon as it is full. Do not leave it filled in the unit.*
-  *Clean the filter as soon as it gets dirty. It is best to clean it every time you empty the dust container. The filter must be replaced in case of very heavy soiling that cannot be cleaned.*
-  *If the pipe becomes clogged turn off the device at once.*

After assembling the unit and selecting the appropriate brush, press the on/off trigger and start vacuuming. Once switched on, the device operates at low suction power. By pressing the MAX button once, the device switches on higher suction power. Pressing the MAX button again switches the device back into lower suction power mode. When finished, turn off the unit by pressing the on/off switch trigger.

HOFFEN





EN



## 9. CLEANING AND MAINTENANCE

### CLEANING THE DEVICE

 *Cleaning may only be carried out when the vacuum cleaner is switched off and has cooled down and is not connected to the wall bracket.*

 *Do not use any chemical, alkaline, abrasive or disinfecting agents for cleaning, as they might have a negative effect on the components.*

The central part of the vacuum and its components may only be cleaned with a dry cloth or paper towel. In case of heavy soiling it is allowed to use a cloth slightly dampened with warm water and wrung out of its excess. Afterwards, wipe the cleaned area immediately with a dry cloth or paper towel and leave the device to dry.

### EMPTYING, CLEANING THE DUST CONTAINER

Make sure the device is not charging or switched on. For more convenient operation, disconnect the pipe from the base of the vacuum cleaner. Subsequently disconnect the dust container from the vacuum cleaner base. Remove the filter from the dust container by pulling on the attached ribbon and then the filter housing by pulling on the metal holder under the filter. Empty the contents of the container, then insert the filter housing with the filter into it. Connect the dust container and other parts of the unit to the vacuum cleaner base.





HOFFEN

EN



### CLEANING AND FILTER REPLACEMENT

 *Filter is a component designed to retain contaminants. After some time its filtration properties deteriorate significantly. We therefore recommend that you check and clean the filter at regular intervals. The filter can be washed in case of heavy dirt.*

 **There is a recess in the filter housing, which must fit into the dust container.**

Make sure the device is not charging or switched on. For more convenient operation, disconnect the pipe from the base of the vacuum cleaner. Subsequently disconnect the dust container from the vacuum cleaner base. Remove the filter from the dust container by pulling on the attached ribbon and then the filter housing by pulling on the metal holder under the filter. Empty the contents of the container and then clean the filter by peeling it off the dirt. The filter may be cleaned if needed. The filter housing can be rinsed gently and then wiped thoroughly with a dry cloth or paper towel and left to dry. After cleaning, install the filter housing and filter in the dust container.



**New EPA filters available for purchase from the manufacturer.  
Contact: +48 71 71 77 400 or [pomoc@myphone.pl](mailto:pomoc@myphone.pl)**

Dispose of used filters in accordance with local regulations.

CLEANING THE ELECTRIC BRUSH

Disconnect the electric brush from the vacuum cleaner pipe or base, depending on how it is installed. Access to the brush is located on the bottom of the electric brush. Turn the brush locking mechanism to the left, open the lock by lifting it and remove the brush. Clean the brush and place it back in the electric brush. Close the locking mechanism and turn the lock to the right.

**10. PROBLEMS**

If you have any problems with your device, please refer to the following tips.

I cannot switch the device on	Check if the battery has been mounted properly. Check the battery charge level Check whether the wall bracket or power cord are not damaged. Check whether the electrical outlet is damaged - select another one.
Poor suction power	Check the fill level of the dust container. Check the dirt level of the filter. Check that the inlet or outlet openings are not covered. Check that nothing is blocking the tips or telescopic tube.
There is an unpleasant odour coming out of the	The first time you start the machine, you may notice a smell that will disappear after a few minutes of operation. If the smell emitted from the appliance resembles the smell of

device	<p>burning plastic, immediately disconnect the appliance from the power supply and set it aside in a place where it will not cause damage if ignited. Do not plug in the device again and contact the manufacturer's service department immediately.</p> <p>Check to see if the reason is something that was sucked into the dust container by the vacuum cleaner. If so, empty the container. If the filter is heavily soiled or the unit has been used in a room with strong odours or humidity, it can cause unpleasant odours. If the odour persists after a few minutes of operation, it is recommended to replace the filter with new one.</p>
There are disturbing noises coming out of the unit	Check that something has not entered the unit and is not disrupting its work.
<b>If the problem persists, contact the manufacturer's service department.</b>	

## 11. STORAGE AND TRANSPORT

### STORAGE OF EQUIPMENT

If you are not going to use the unit for a long time, after turning it off with the power button, rolling up the power cable, disassembling the components, cooling and cleaning, store it in a dry room away from heat and moisture sources. It is best to place the device in its original packaging, away from children and pets.


### TRANSPORT OF THE DEVICE

It is recommended to transport the device in its original packaging. Do not expose the unit to excessive vibration or shock during transportation. When handling, only carry the unit after it has been switched off, holding it securely by the handle. Do not expose the device to heat or moisture.

## 12. WARRANTY AND SERVICE

The product is covered by a 2 year warranty from the date of sale of the product. The warranty does not cover the filter and filter housing - these are consumables. If you need warranty repair, please contact the manufacturer's hotline. The product returned for repair should be complete and preferably packed in its original packaging.

## 13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS

 mPTech Ltd. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.

**14. MANUFACTURER****mPTech Sp. z o.o.**

Nowogrodzka 31

00-511 Warsaw

Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

Manufactured in China

Lot number: 202110